TE/M6C RP 03/10 Ref. No. 71031 Made in China Fabriqué en Chine



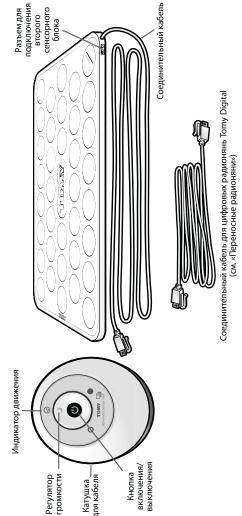


Movement Sensor Pad Monitor TSP500
Tapis Détecteur de Mouvement TSP500
Movement Sensor Pad Monitor TSP500
Sensormatte mit Bewegungsmelder TSP500
Sensor de Movimiento TSP500
Monitor del cuscinetto sensore del movimento TSP500
Сенсорный блок с датчиком движения TSP500
ТSP500
ТSP500
Оθόνη Παρακολούθησης Pad Αισθητήρα Κίνησης TSP500
αιείυις αθυση πίμα πατιμα

Instructions • Notice d'emploi Gebruiksaanwijzing • Bedienungsanleitung Manual de Instrucciones • Manuale d'uso Инструкция по эксплуатации • בדיי וללמשתמש Εγχειρίδιο οδηγιών • מדריך למשתמש

## • ЗНАКОМСТВО С РАДИОНЯНЕЙ

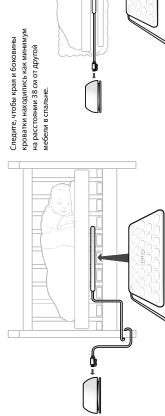
Сенсорный блок с датчиком движения Тоту TSP500 может располагаться под матрасом детской кроватки или колыбели и улавливать движения малыша Каждое движение малыша сопровождается мягким щелчком и срабатыванием визуального индикатора. Если сенсорный блок не уловил не единого движения в течение 20 секунд, вы услышите непрерывный тревожный звуковой сигнал.



## PACIOJOЖЕНИЕ СЕНСОРНОГО БЛОКА TSP500

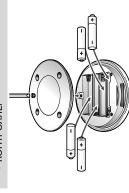
Сенсорный блок TSP500 располагается под матрасом детской кроватки или колыбели, как показано ниже. Положите сенсорный блок под матрас на уровне грудной клетки ребенка. ВАЖНО! Сенсорный блок должен лежать на совершенно плоской жесткой поверхности, стороной с логотипом Тоту вверх. Убедитесь, что между матрасом и сенсорным блоком нет постельных принадлежностей.

мм), чтобы поверхность была ровной. Убедитесь, что оставшаяся часть кабеля собрана и связана, чтобы избежать запутывания. Проложите кабель от кроватки по полу, убедившись, что он находится вне досягаемости ребенка; Для получения наилучших результатов рекомендуем накрыть реечное основание кроватки тонкой фанерой (6 пишний кабель нужно намотать на катушку.



#### • ФУНКЦИИ

#### • КОНТРОЛЛЕР



комплект). Вставьте батарейки, для этого отвинтите крышку аккумуляторного Контроллер работает только от батареек (4 батареи АА (LR06) (не входят в батарейки, соблюдая полярность, установите на место крышку и прочно завинтите. Чтобы включить контроллер, нажмите и удерживайте кнопку отсека в нижней части блока при помощи плоской отвертки. Вставьте пока она не загорится зеленым светом.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ СЕНСОРНОГО БЛОКА К КОНТРОЛЛЕРУ



максимальной надежности компания Тоту разработала защелкивающиеся Подсоединяя провод, вставьте штекер в гнездо до щелчка. Чтобы вынуть контроллера. Для штекер, крепко сожмите и потяните его, чтобы защелка вышла из гнезда. разъемы для проводов, соединяющих сенсорный блок и контроллер. Подсоедините провод сенсорного блока к гнезду

#### IIPOBEPKA

при этом контроллер должен издать мягкий щелчок, индикатор 🚱 загорится зеленым светом. Затем не трогайте Мы рекомендуем проводить следующую проверку каждый раз перед использованием, сенсорный блок должен находиться в кроватке или колыбели (как описано в руководстве по настройке). Сначала постучите по матрасу, коврик в течение 20 секунд, после чего вы должны услышать тревожный звуковой сигнал, индикатор 🍛 ззагорится красным светом. Просто отключите сигнал, для этого еще раз слегка постучите по матрасу.

### PEГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ

Громкость щелчков можно настроить при помощи регулятора громкости – от выключенного до максимального звука. Чтобы сделать громче, поверните колесико по часовой стрелке, тише – против часовой стрелки.

следите за световым индикатором контроллера, который тоже сопровождает все движения (так же как и щелчки). Вы также можете следить за движением ребенка без звука, для этого поверните регулятор в положение ВЫКЛ., и

Убедитесь, что в беззвучном режиме сигнализация движения работает и непрерывный тревожный звуковой сигнал срабатывает, если нет движения в течение 20 секунд.

## • СИГНАЛ НИЗКОГО ЗАРЯДА БАТАРЕИ

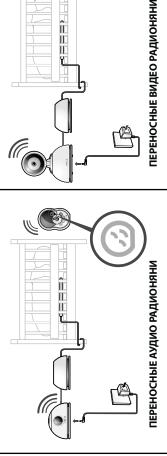
Контроллер издает 4 звуковых сигнала каждые 60 секунд и кнопка 🖰 загорается красным светом, указывая, что нужно заменить батареи.

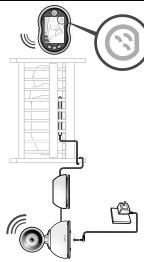
## ВТОРОЙ СЕНСОРНЫЙ БЛОК

Чтобы охватить большую площадь в кроватке, можно подключить второй сенсорный блок Tomy к специальному разъему. Подробнее об этом можно узнать на нашем сайте www.tomy.eu

## • ПЕРЕНОСНЫЕ РАДИОНЯНИ

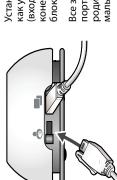
питание от сети переменного тока для всех блоков (включая сенсорный блок); мягко светящийся / многоцветный предназначен специально для подключения к моделям Тоту серий ТD и TDV. Это позволяет издалека следить за движениями, звуком и изображением ребенка. Дополнительные функции: переносной световой дисплей; Сенсорный блок Tomy TSP500 можно подключить к переносной аудио или видео радионяне Tomy, он ночник; контроль температуры в детской, а также множество уникальных функций каждой модели.





# ПОДКЛЮЧЕНИЕ К РАДИОНЯНЕ ТОМУ ТВ или ТВV





как указано в соответствующей инструкции, возьмите соединительный шнур Установите сенсорный блок в кроватке или колыбели, включите радионяню (входит в комплект поставки сенсорного блока Тоту) и подключите один конец в гнездо 🗞 контроллера, а другой конец – в гнездо 💽 детского блока портативной радионяни.

родительском блоке портативной радионяни (чтобы звук не беспокоил Все звуки и сигналы автоматически передаются на родительский блок портативной радионяни. Вы узнаете об этом по звуковому сигналу на

## Питание сенсорного блока

Контроллер сенсорного блока питается от подключенного детского блока, только если детский блок подключен к сети переменного тока. Если детский блок питается от батарей (постоянного тока), контроллер сенсорного блока питается от собственных батарей (или не будет работать, если батареи отсутствуют или сели). Если детский блок и, следовательно, контроллер сенсорного блока, питаются от сети, **мы рекомендуем вставить** в контроллер новые батареи, чтобы наблюдение не отключилось в случае обесточивания.

#### Безотказная работа

В случае разрыва соединения (вызванного обесточиванием или потерей сигнала и т.д. – см. руководство по поиску неисправностей) все функции контроля сенсорного блока передаются на контроллер, поскольку он имеет питание от батарей.

# Использование радионянь Тоту (кроме моделей серии ТD или TDV)

от контроллера сенсорного блока. Настройте достаточную громкость контроллера, слушайте щелчки и звуковые Установите сенсорный блок в кроватке или колыбели, поместите детский блок радионяни на расстоянии 20 см сигналы на родительском блоке.



СЕНСОРНЫЙ БЛОК ТОМҮ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ МЕДИЦИНСКОЙ АППАРАТУРОЙ И НЕ МОЖЕТ ПРЕДОТВРАТИТЬ СИНДРОМ Сенсорный блок Тоту НЕ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ непосредственный присмотр за ребенком. Регулярно проверяйте, чем занимается ребенок. Присмотр за недоношенными детьми или детьми, находящимися под угрозой ВНЕЗАПНОЙ ДЕТСКОЙ СМЕРТИ.

например, от вентиляторов, стиральной машины, громкой музыки и т.д. Перед использованием сенсорного блока Сенсорный блок Тоту обнаруживает движение от многих источников, как в детской, так и за ее пределами Готу убедитесь, что все источники вибрации устранены.

необходимо вести под контролем врача или медицинского работника.

Всегда кладите сенсорный блок и его контроллер на плоскую поверхность в вертикальном положении, вне досягаемости ребенка Когда устройство включено, НЕ пользуйтесь мотоприводом кроватки и любыми аксессуарами, которые могут создавать вибрацию; сигнализация не сработает, так как датчик продолжает обнаруживать движение. Сенсорный блок Тоту совершенно безопасен. Сенсорный блок и шнур являются пассивными элементами – по ним не идет электрический ток, они не излучают никакой энергии.

Сенсорный блок Тоту можно использовать с любыми кроватками или колыбелями которые не двигаются и не

В оптимальных условиях (открытое пространство) радиус действия может достигать расстояния 250 м.

#### • УХОД ЗА РАДИОНЯНЕЙ

прибором, пока повреждения не будут надлежащим образом исправлены. Всегда вынимайте батарейки из Периодически осматривайте изделие на предмет повреждения электрических деталей и не пользуйтесь Не погружайте блоки в жидкость. Берегите от прямых солнечных лучей.

детского блока, если длительное время пользуетесь блоком питания.

#### LAPAHTMR

производственного брака рекомендуем вернуть радионяню продавцу. Если проблему не удается решить, Мы даем гарантию от производственного брака на 1 год со дня покупки, при условии предоставления кассового чека и правильно оформленного гарантийного талона. При первом обнаружении oбратитесь за дальнейшими рекомендациями на сайт www.tomymonitors.ru

## • БАТАРЕИ: ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

использования или перед долговременным хранением. Используйте только батареи того же или аналогичного замыкайте контакты аккумуляторного отсека или батареи. Вынимайте севшие батареи из изделия. Не ставьте старые (использованные) батареи вместе с новыми или с батареями другого типа – например, аккумуляторы батареи безопасным способом, никогда не бросайте батареи в огонь. Вынимайте батареи из изделия после Снимать и заменять батареи должны взрослые или дети под присмотром взрослых. Тщательно проверьте, что батареи вставлены правильно с соблюдением полярности (знаки (+) и (–) на батарее и на изделии). Не вместе со щелочными батареями, или батареи разных производителей/марок. Утилизируйте севшие гипа, что и рекомендованные батареи. Снимать и заряжать аккумуляторы должны взрослые или дети под присмотром взрослых. Если вы используете аккумуляторы с контроллером коврика, перед зарядкой их необходимо вынуть. Не пытайтесь заряжать не перезаряжаемые батареи.



Помогите охране окружающей среды, ответственно подходя к утилизации изделия и упаковки. нанести вред окружающей среде и здоровью. Пожалуйста, воспользуйтесь специальными выбрасывать вместе с домашним мусором, так как они содержат вещества, которые могут Символ передвижного мусорного контейнера показывает, что изделие и батареи нельзя пунктами приема или переработки для утилизации изделия или батарей.